雅加達臺灣學校簡訊
……你我之間的橋樑

〈 重要記事 〉 www.jtsid.org 10507期 2023年12月15日出版

國際語文部

1.搭配六年級印尼文新課綱的主題學習，本部於12月18-20日舉辦「校園聖誕二手物品義賣」活動，印尼文教師指導同學籌辦，由大家預備義賣物資(每項約5000至20000印尼盾之間)，歡迎全校師生攜帶兩萬印尼盾於這三日自由參與義賣捐贈活動，義賣所得與所有的二手物資，將由六年級學生代表於週五捐贈至鄰近孤兒院，將聖誕的祝福帶給需要幫助的小朋友。

義賣日期: 12月18-20日每節下課時間
義賣地點: 六年級教室走廊
義賣所得:捐贈孤兒院

Sehubungan dengan pembelajaran tema 5 dalam pelajaran Bahasa Indonesia untuk SD kelas 6, Departemen Bahasa Internasional akan mengadakan "Penjualan Amal Barang Bekas Natal" pada tanggal 18 hingga 20 Desember. Guru Bahasa Indonesia membimbing siswa kelas enam untuk menyelenggarakan kegiatan penjualan amal dan donasi, dan siswa kelas enam akan menyiapkan barang yang akan dijual (setiap barang akan dijual dengan harga 5 ribu - 20 ribu rupiah) Semua guru dan siswa sekolah dipersilakan untuk berpartisipasi. Hasil penjualan amal dan seluruh barang bekas akan disumbangkan ke panti asuhan terdekat pada hari Jumat oleh perwakilan siswa kelas 6.

Tema: Membawa Berkah Natal kepada anak-anak yang membutuhkan.
Tanggal penjualan amal: 18-20 Desember, setelah setiap kelas
Lokasi penjualan amal: Koridor kelas enam
Hasil penjualan amal: Disumbangkan ke panti asuhan

2, 112學年度第1學期小學部外語科作業檢閱優良學生名單

Daftar nama siswa SD tugas terbaik untuk tahun ajaran 2023-2024 semester ke-1

班級	科目-Subject	優良作業名單-Best Homework Students
G1A	英文 General English	黃O煐 /Abby, 張O娜/Luna, 黃O嬌/Anaira
	印尼文 Bahasa Indonesia	楊O凱/Jefferson,黃O煐 /Abby, 黃O嬌/Anaira
	PPKn	蕭O莉/Cheryl, 張O娜/Luna, 陳O誨/Michelle
G1B	英文 General English	李O/Dylan, 郭O力/Kimi, 何O穎/Zoey
	印尼文 Bahasa Indonesia	楊O杰/Regan, 黃O龍/Denzel, 郭O力/Kimi
	PPKn	姚O婷/Luna, 貝O盈/Gia, 李O漢/Shawn
G2A	英文 General English	鍾O玟/Casey, 陳O/Vara, 蔡O蓮/Renata
	印尼文 Bahasa Indonesia	陳O/Vara, 曾O儀/Lori, 蔡O蓮/Renata

	PPKn	陳O/Vara, 陳O嬡/Gwen, 徐O涵/Elena
G2B	英文 General English	徐O琳/Erin, 鍾O生/Caden, 張O雅/Angel
	印尼文 Bahasa Indonesia	張O雅/Angel, 林O麗/Kayla, 陳O欣/Abigail
	PPKn	林O昇/Kayson, 張O雅/Angel, 徐O琳/Erin
G3A	英文 General English	李O蓁/Claire, 謝O欣/Kassie,侯O賢/Demetria
	印尼文 Bahasa Indonesia	黃O臨/Vivienne, 李O生/George, 李O蓁/Claire
	PPKn	李O生/George, 侯O賢/Demetria, 李O蓁/Claire
G3B	英文 General English	葉O妤/Olive, 溫O玉/Shanessa, 林O詩/Gwen
	印尼文 Bahasa Indonesia	葉O妤/Olive, 溫O玉/Shanessa, 林O詩/Gwen
	PPKn	溫O玉/Shanessa, 陳O鴻/Eveleen, 葉O妤/Olive
G4A	英文 General English	陳O瑱/Chloe, 廖O遠/Joey, 王O娜/Reyna
	印尼文 Bahasa Indonesia	黃O惠/Audrey, 曾O玉/Celine, 陳O瑱/Chloe
	PPKn	黃O惠/Audrey, 黃O田/Christopher, 曾O玉/Celine
G4B	英文 General English	楊O智/Reyes, 葉O宏/Dominic, 郭O全/Matthew
	印尼文 Bahasa Indonesia	葉O宏/Dominic,楊O智 /Reyes, 陳O/Tara
	PPKn	陳O/Tara, 葉O宏/Dominic, 楊O智/Reyes
G5A	英文 General English	賴O昕/Flynn, 楊O明/Kenzo, 陸O佳/Karyssa
	印尼文 Bahasa Indonesia	賴O昕/Flynn, 楊O心/Eva, 葉O欣/Kelsey
	PPKn	何O彥/Emilie, 楊O心/Eva, 葉O欣/Kelsey
G5B	英文 General English	李O璇/Clara, 董O伶/Sharlene, 何O純/Elaine
	印尼文 Bahasa Indonesia	黃O運/Yunalessca, 董O伶/Sharlene, 李O璇/Clara
	PPKn	李O璇/Clara, 陳O雲/Ruby, 董O伶/Sharlene
G6A	英文 General English	劉O萍 /Sylviani, 張O升/Bryan, 蘇O娜/Armayra
	印尼文 Bahasa Indonesia	劉O萍 /Sylviani, 張O升/Bryan, 鄒O麗/Charice
	PPKn	陳O歌/Abednego, 劉O萍 /Sylviani, 蘇O娜/Armayra
G6B	英文 General English	楊O怡/Rowanne, 張O泰/Derrick, 林O樑/Kenneth
	印尼文 Bahasa Indonesia	林O樑/Kenneth, 曾O國/Jacob, 楊O怡/Rowanne
	PPKn	溫O意/Selena, 楊O怡/Rowanne, 林O樑/Kenneth

校長室

本校辦理各項活動從未請教職員工主動向家長募款，請各位家長不要隨意聽信相關訊息，以免造成財物損失。

Sekolah tidak permah meminta staff dan guru untuk berinisiatif menggalang dana dari orang tua untuk pelaksanaan kegiatan sekolah, harap bapak ibu jangan sembarangan mempercayai informasi terkait, untuk menghindari terjadinya kerugian materi.

教務處

一、本學期安親班於12月27日為最後一次上課，請家長留意接送孩子回家的時間。

Pada tanggal 27 Desember merupakan Kelas Anqingban sesi terakhir untuk semester ini, dimohon kepada Orangtua untuk memperhatikan waktu penjemputan anak.

二、本學期補救教學於12月30日為表定的最後一次上課時間，確切的課程結束時間會因各班而有所不同，請家長留意接送孩子回家的時間。

Pada tanggal 30 Desember sesuai dengan jadwal, kelas tambahan bujiu menjadi sesi yang terakhir untuk semester ini, waktu berakhirnya kursus akan berbeda-beda pada setiap kelas, dimohon kepada Orangtua untuk memperhatikan waktu penjemputan anak.

三、中學部國語文競賽獲獎名單如下，並恭喜獲獎同學：

Berikut ini adalah daftar nama pemenang lomba mandarin, selamat kepada siswa yang mendapatkan penghargaan.

比賽項目	名次	高中組SMA	國中組SMP
朗讀 membaca	第一名	G11劉O夏	G8楊O鈴
	第二名	G11何O怡	G7王O諧
	第三名	G10劉O翎	G8趙O萱
閩南語 Bahasa minan	第一名	G10黃O森	G8陳O禾
	第二名	G11張O耀	G9吳O偉、G7陳O健
	第三名	G10 羅O良	-
作文 mengarang	第一名	G11涂O芳	G8吳O文
	第二名	G11陳O晴	G7謝O浩
	第三名	G11李O原	G8楊O愉

四、本校112學年度第1學期小學部G1-G6各科作業檢閱優良學生名單如下：

Daftar siswa dengan tugas terbaik jenjang Sekolah Dasar G1-G6 tahun ajaran 2023/2024 semester 1 adalah sebagai berikut:

國語習作 Mandarin	一年A班 (G1A)	吳○澤、蕭○莉、侯○婷	一年B班 (G1B)	黃小龍、何○穎、貝○盈
	二年A班 (G2A)	蔡○蓮、曾○儀、徐○涵	二年B班 (G2B)	黃○平、張○雅、陳○欣
	三年A班 (G3A)	李○蓁、黃○臨、侯○賢	三年B班 (G3B)	溫○玉、葉○妤、房○琴
	四年A班 (G4A)	陳○瑱、黃○惠、曾○玉	四年B班 (G4B)	何○霆、葉○宏、楊○智
	五年A班 (G5A)	鄭○欣、賴○昕、葉○欣	五年B班 (G5B)	貝○豪、鄭○琳、黃佳運
	六年A班 (G6A)	陳○歌、郭○珍、劉○萍	六年B班 (G6B)	林○樑、曾○國、劉○晴
作文簿 Mengarang	四年A班 (G4A)	黃○田、劉○飛、劉○妮	四年B班 (G4B)	楊○智、何○霆、洪○欣
	五年A班 (G5A)	楊○心、賴○昕、葉○欣	五年B班 (G5B)	李○璇、劉○朝、董○伶
	六年A班 (G6A)	郭○珍、張○升、劉○萍	六年B班 (G6B)	張○泰、溫○意、高○澤
數學習作 Matematika	一年A班 (G1A)	巫○縣、黃○嬌、陳○誨	一年B班 (G1B)	楊○杰、鄭○榮、孫○爍
	二年A班 (G2A)	賴○侑、陳○興、黃○琳	二年B班 (G2B)	鍾○生、劉○飛、洪○恩
	三年A班 (G3A)	李○蓁、侯○賢、黃○臨	三年B班 (G3B)	溫○玉、葉○妤、林○詩
	四年A班 (G4A)	黃○田、黃○惠、陳○瑱	四年B班 (G4B)	葉○宏、楊○智、葉○欣
	五年A班 (G5A)	賴○昕、陸○佳、葉○欣	五年B班 (G5B)	李○浩、陳○情、莫○琳
	六年A班 (G6A)	張○升、劉○萍、蘇○娜	六年B班 (G6B)	曾○國、杜○如、李○清
生活習作 Kehidupan	一年A班 (G1A)	楊○凱、賴○甄、黃○煍	一年B班 (G1B)	陳○正、郭○力、徐○甯
	二年A班 (G2A)	何○頡、陳○、葉○玲	二年B班 (G2B)	林○昇、陳○蓁、林○麗
自然習作 IPA	三年A班 (G3A)	李○宴、謝○欣、黃○璇	三年B班 (G3B)	溫○玉、葉○妤、房○琴
	四年A班 (G4A)	陳○瑱、黃○惠、曾○玉	四年B班 (G4B)	何○霆、葉○宏、洪○欣
	五年A班 (G5A)	楊○遠、楊○明、林○逸	五年B班 (G5B)	許○銘、楊○興、楊○明
	六年A班 (G6A)	陳○歌、劉○萍、姚○典	六年B班 (G6B)	鄭○達、邱○寶、洪○揆

社會習作 IPS	三年A班 (G3A)	黃〇臨、李〇蓁、馮〇榮	三年B班 (G3B)	葉〇妤、溫〇玉、陳〇鴻
	四年A班 (G4A)	黃〇田、黃〇惠、劉〇妮	四年B班 (G4B)	洪〇欣、葉〇宏、何〇霆
	五年A班 (G5A)	賴〇昕、葉〇欣、楊〇心	五年B班 (G5B)	黃〇鑫、洪〇豪、賴〇棋
	六年A班 (G6A)	陳〇歌、黃〇釗、陳〇蓉	六年B班 (G6B)	劉〇昇、 楊〇怡、葉〇樂

JAKARTA_TAIPEI_SCHOOL